



# From Narrative Contracts to Electronic Licenses: A Guided Translation Process for the Case of Audiovisual Content Management

*Víctor Rodríguez, Jaime Delgado, Eva Rodríguez*

# Narrative Contracts and Electronic Licences

[Redacted]

This International Video Distribution Agreement ("Agreement") is made between the following Licensor and Distributor:

**Licensor:**  
 Address:  
 Tel:  
 E-Mail:  
 Fax:

**Distributor / Licensee:**  
 Address:  
 Tel: +39  
 E-Mail:  
 Type of Entity: Domicile:


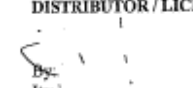
Subject to timely payment of all monies due Licensor, Distributor's full performance under this Agreement, Licensor licenses exclusively to Distributor all rights in the Licensed Rights in the Picture throughout the Term of the Agreement in the Authorized Languages subject to the Holdbacks identified below and on the conditions of this Agreement.

This Agreement has the following parts: this Contract, the International Standard Terms ("Standard Terms"), the Deal Terms, and the following indicated Attachment(s):

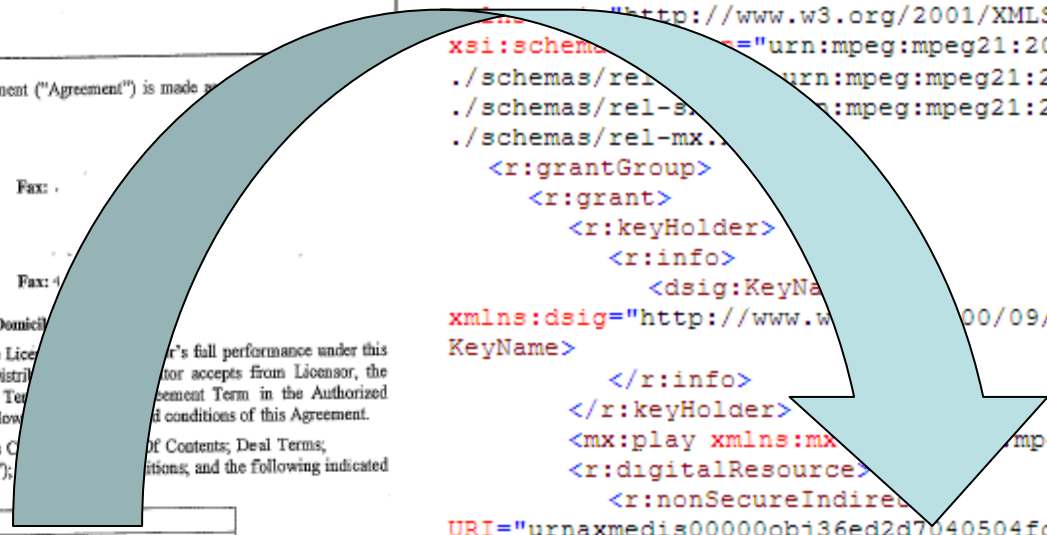
Standard Attachments
10 International Access Letter
10 International Delivery Manifest
10 International Censorship Rider
10 Other:

This Agreement has been drafted based on the version V: 2000 ("Form"). If the heading of this Agreement used the trademark, then Licensor represents that, except where terms are to be included in such form, no change has been made to pre-printed elements of the Form unless conspicuously indicated in double underlining, strike-out or similar formatting to designate changes. All parts of this Agreement will be interpreted together to form one contract, but in the event of a direct conflict, any terms inserted in the Deal Terms as part of completing the contract will prevail over pre-printed elements of the Form.

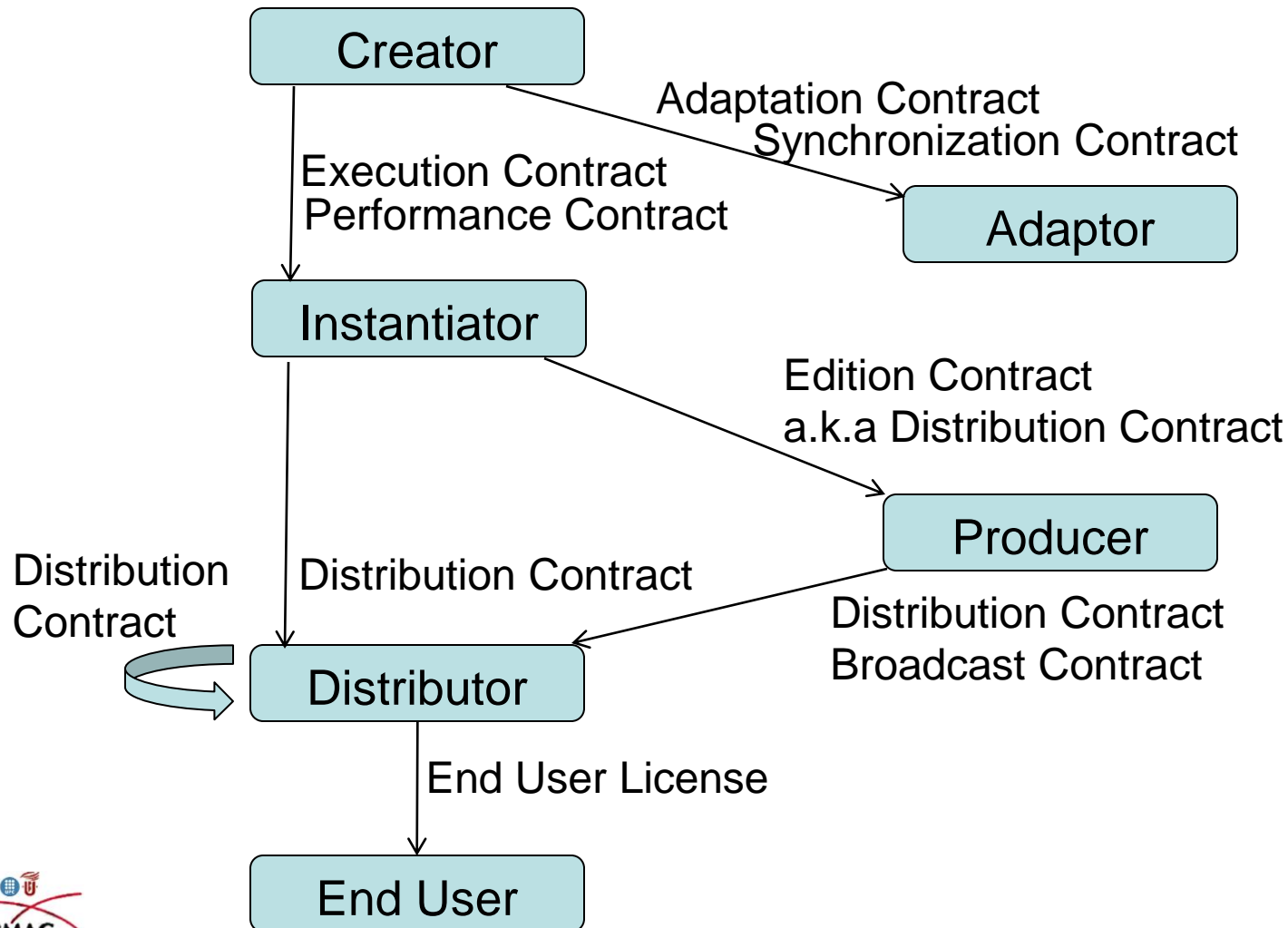
Licensor and Distributor have executed this Agreement as of the date written above to constitute a binding contract between them.

**LICENSOR:** By:   
**DISTRIBUTOR / LICENSEE:** By:   
 Its: \_\_\_\_\_

```
<?xml version="1.0" encoding="UTF-8" standalone="yes"?>
<r:license xmlns:r="urn:mpeg:mpeg21:2003:01-REL-R-NS"
  xmlns:dsig="http://www.w3.org/2001/XMLSchema-instance"
  xsi:schemaLocation="urn:mpeg:mpeg21:2003:01-REL-R-NS
    ./schemas/rel-r-ns urn:mpeg:mpeg21:2003:01-REL-SX-NS
    ./schemas/rel-sx-ns urn:mpeg:mpeg21:2003:01-REL-MX-NS
    ./schemas/rel-mx-ns"
  <r:grantGroup>
    <r:grant>
      <r:keyHolder>
        <r:info>
          <dsig:KeyName
            xmlns:dsig="http://www.w3.org/2000/09/xmldsig#">DemoEndUser</dsig:
            KeyName>
          </r:info>
        </r:keyHolder>
        <mx:play xmlns:mx="urn:mpeg:mpeg21:2003:01-REL-MX-NS"/>
        <r:digitalResource>
          <r:nonSecureIndirect
            URI="urnaxmedis00000obj36ed2d7040504fcca05112a74322ee14"/>
        </r:digitalResource>
        <r:allConditions>
          <sx:territory xmlns:sx="urn:mpeg:mpeg21:2003:01-REL-SX-
            NS">
            <sx:location>
              <sx:country xmlns:iso="urn:mpeg:mpeg21:2003:01-REL-
                SX-NS:country">iso:CN</sx:country>
            </sx:location>
          </sx:territory>
        </r:allConditions>
      </r:grant>
    </r:grantGroup>
  <r:issuer>
    <r:keyHolder>
      <r:info>
        <dsig:KeyName
          xmlns:dsig="http://www.w3.org/2000/09/xmldsig#">DemoDistributor</d
          sig:KeyName>
```



# Agreements along the Value Chain



# Benefits of having electronic contracts

- Potentially faster contract negotiation
  - Two parties can negotiate contracts with external software
- Allows exporting contract management data
  - Obligations at certain times can be integrated with external applications: calendar, project management, payments etc.
- Allows better storage of precedent contracts
  - Lawyers use to re-cycle clauses from previous contracts, and it is better managed from electronic contract
- Expressivity is far poorer, but ambiguity disappears
  - Clauses are classified and help understanding of contracts
- **As an electronic *license*, the keystone of DRM**
- Governing authorisation systems like the Axmedis' one

# Do current REL licenses suffice?

- MPEG-21 REL or OMA licenses act effectively already as *electronic contracts* governing DRM systems, but...

## Do REL licenses suffice?

# Classification of Contract Clauses

- Assertions: *claim*. Deontic logic: *permission, duty, ban*.

	<i>MAY</i>	<i>MUST and MUST NOT</i>
<i>Licensor</i>	permission of the licensor	duties and bans of the licensor
<i>Licensee</i>	permission of the licensee	Duties and bans of the licensee

## REL License

	A (Licensor)	B (Licensee)
Claim	<b>SOMETHING IS</b>	
Grant	<b>B MAY</b>	A MAY
Ban	A MUST NOT	<b>B MUST NOT</b>
Duty	A MUST	<b>B MUST</b>

- Metadata
- Rights
- Conditions

# Contracts in the MPEG-21 terminology

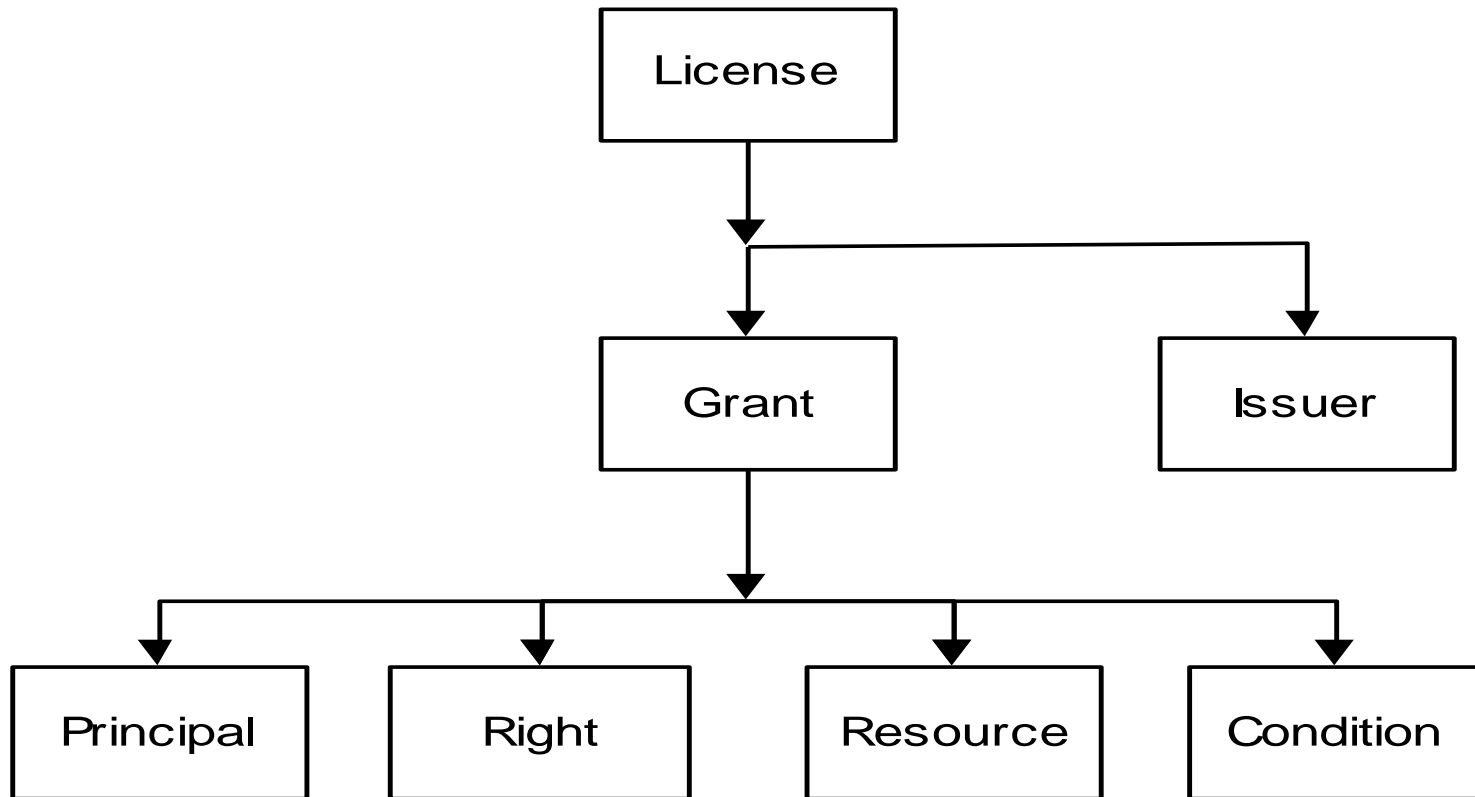
	<b><i>Contracts jargon</i></b>	<b><i>MPEG-21 jargon</i></b>
<b><i>Grant</i></b>	Rights Term and Territory	Rights Conditions (Term, Territory)
<b><i>Fee</i></b>	Payments	Conditions (Fee)
<b><i>Parties</i></b>	Licensor Licensee	Issuer Principal
<b><i>Object</i></b>	Text reference	Resource (URN, ID)
<b><i>Signature</i></b>	Handwritten signature	Digital Signature
<b><i>Metadata</i></b>	Date Title	Date Title
<b><i>Rest of clauses</i></b>	Jurisdiction, Termination, Breachment, Warranties, Disclaimers, Reporting, Confidentiality, etc.	Other Info

# Enforceable / not enforceable

	<b><i>Contracts jargon</i></b>	<b><i>MPEG-21 jargon</i></b>
<b><i>Grant</i></b>	Rights Term and Territory	Rights Conditions (Term, Territory)
<b><i>Fee</i></b>	Payments	Conditions (Fee)
<b><i>Parties</i></b>	Licensor Licensee	Issuer Principal
<b><i>Object</i></b>	Text reference	Resource (URN, DigitalItem)
<b><i>Signature</i></b>	Handwritten signature	Digital Signature
<b><i>Metadata</i></b>	Date Title	Date Title
<b><i>Rest of clauses</i></b>	Jurisdiction, Termination, Breachment, Warranties, Disclaimers, Reporting, Confidentiality, etc.	Other Info



# MPEG-21 REL license structure



# Evaluation of REL as contract expression

- Evaluated over 40 real narrative contracts in the multimedia market
- All the segments in the Value Chain
- Classify the clauses according to the table
- Do REL rights match contract rights?
- Do REL conditions match contract conditions?

# Rights expressed in REL

## **MPEG-21 REL rights core, multimedia**

issue	extract	reduce
revoke	embed	move
possessproperty	play	adapt
obtain	print	uninstall
modify	execute	delete
enlarge	install	

- Defined in a Rights Data Dictionary (MPEG-21 RDD)
- Ignored here: mx1, mx2 defined for the MAM and DAC profiles etc.

## **Most common rights appeared in contracts**

Reproduce	Broadcast	Adapt	Lease
Download	Copy	Convert	License
Upload	Print	Transcode	Promote
MakeAvailable	Record	Remix	Stream
PubliclyPerform	Modify	Distribute	
Exhibit	Translate	Sell	
Transmit	Dub	Advertise	

# Mapping Contracts Rights To REL Rights

CONTRACT	MPEG-21 REL	CONTRACT	MPEG-21 REL	CONTRACT	MPEG-21 REL
reproduce	axm:reproduce	dub	axm:dub	record	axm:record
download	m1x:governedCopy	adapt/edit	mx:adapt	modify	mx:modify
upload	m1x:governedMove	convert	mx:adapt or mx:modify	translate	axm:translate
make available	r:issue	transcode	mx:adapt or mx:modify	synchronize	axm:synchronize
perform	axm:perform	remix	axm:remix	license	r: issue r:delegationControl
exhibit	axm:perform	distribute	r: issue	sub-license	r: issue r:delegationControl
transmit	axm:transmit	sell	r:issue (sx:FeeFlat   sx:FeeMetered   sx:FeePerInterval   sx:FeePerUse   sx:FeePerUsePrePay)	promote	axm:promote
broadcast	axm:broadcast			lease	Right + Payment Condition + validityInterval
copy	m1x:governedCopy	advertise	r: obtain and axm:publicize	print	mx:print
publish	axm:publish				

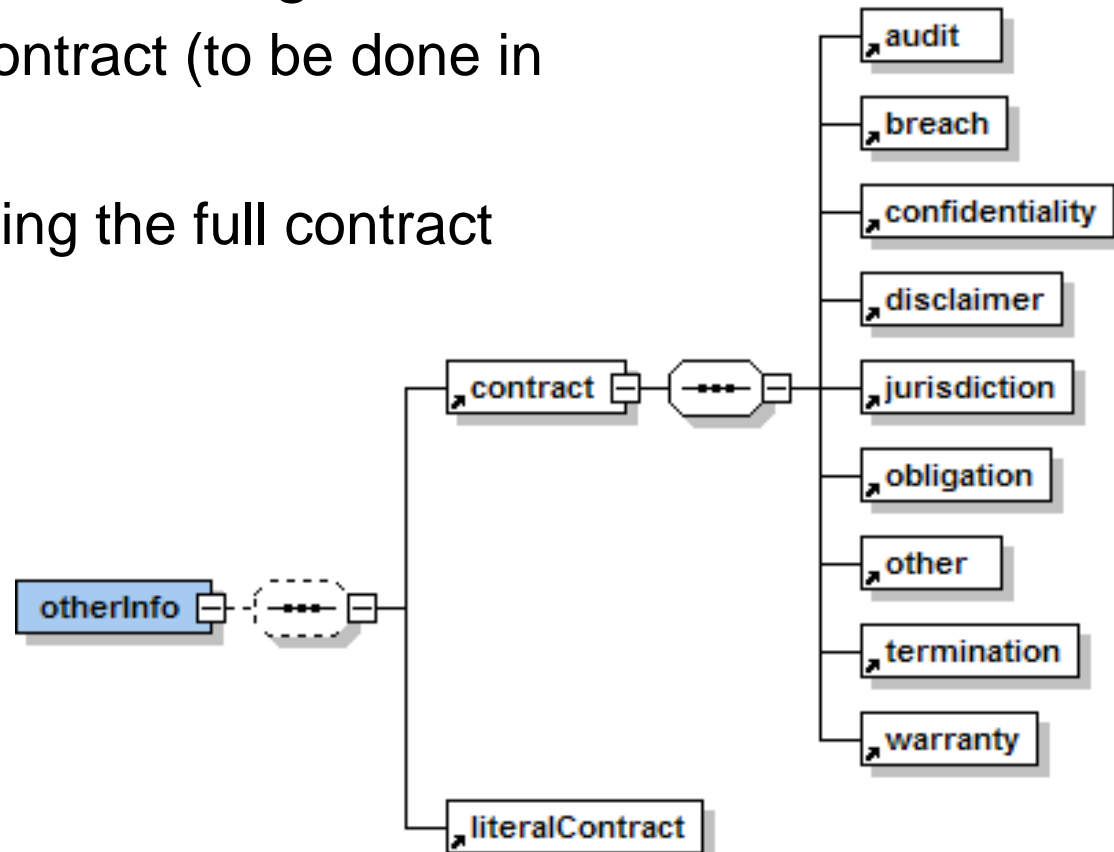
# Conditions expressed in REL

- More difficult to represent than rights
- Many cannot be enforced
- MPEG-21 REL: 24 conditions, not defined in RDD

<b>Most common conditions in REL</b>	<b>Conditions in contracts</b>	
Term	Exclusivity	Term
Territory	Reporting	Territory
Number	Many fee types	Format
Fee	Auditing	Content type

# Enforcement of clauses

- Enforceable information (at least potentially), goes in the REL license
- Non-enforceable information, goes in the otherInfo field
  - Formated in a XML contract (to be done in eContracts format)
  - As a text field containing the full contract



# Conclusion

- MPEG-21 REL has a proper structure to represent a contract...
- ... but it lacks sufficient rights and conditions as to model narrative contracts.

# Extensibility of MPEG-21 REL

- Use of existing rights plus conditions
  - The concept must be derived, attributes may be used
- Use `rightUri`.
  - An `sx:RightUri` indicates a right using a URI rather than an XML Schema element or type. Right definition: *URI value of its attribute definition.*
  - `<sx:rightUri definition="urn:mpeg:mpeg21:2002:01-RDD-NS:2348"/>`
- Use Type Extension (`xsi:type`)
  - `<r:right xsi:type="acme:Copy"/>`
- Use Element Extension (`substitutionGroup`)
  - Derivations of the type `r:Right`
  - Substitutions of the element `r:right` in REL, via a W3C XML Schema extension mechanism, `xsd:substitutionGroup`, that is built in the W3C XML Schema etc.

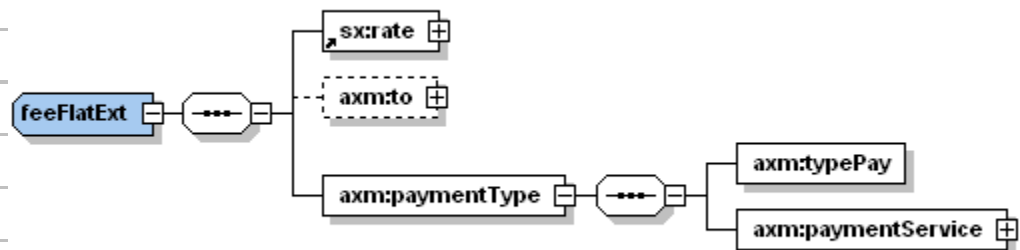
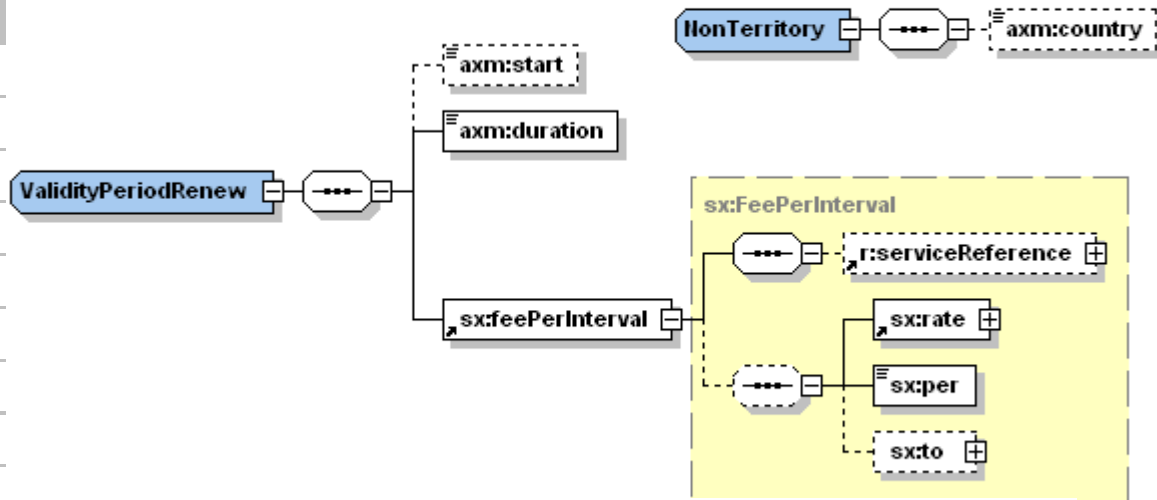


# Tasks to do

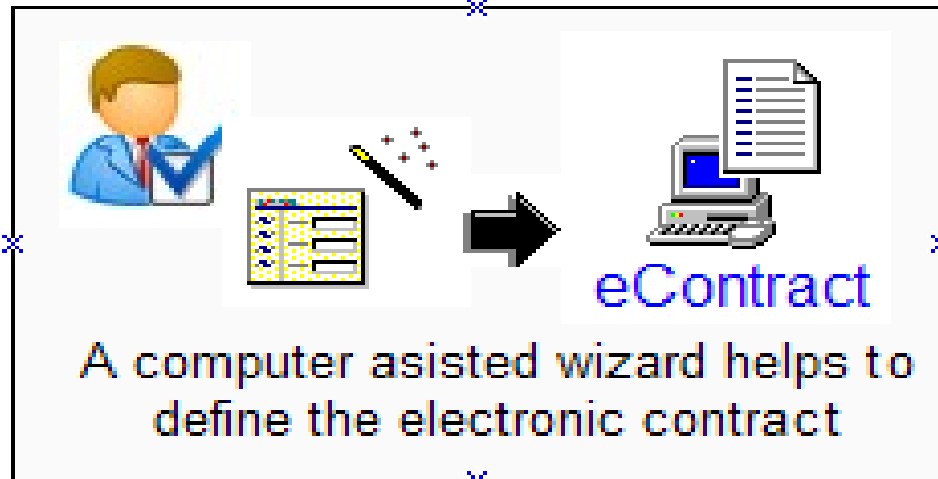
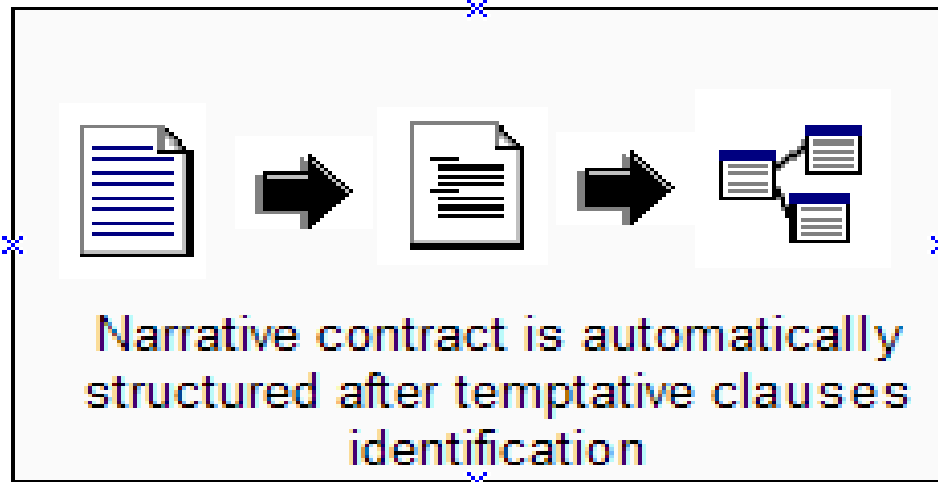
- How to make the extension of MPEG-21 REL
  - XML Schema
- How to develop a new application on electronic contracts
  - Narrative contracts in XML 'as tagged-format' contract
  - From tagged-formats to electronic license

# Extension of REL for contracts

comment	=== Rights ===
comment	
complexType	<b>Reproduce</b>
complexType	<b>Perform</b>
complexType	<b>Transmit</b>
complexType	<b>Broadcast</b>
complexType	<b>Publish</b>
complexType	<b>Record</b>
complexType	<b>Translate</b>
complexType	<b>Dub</b>
complexType	<b>Remix</b>
complexType	<b>Publicize</b>
complexType	<b>Promote</b>
complexType	<b>Synchronize</b>
complexType	<b>Digitalize</b>



# From contracts to licenses (eContracts)



# Step 1: Analyze the text contract

- **Goal: Given a narrative contract, to achieve a XML structure for the clauses**
- Contract is converted from its original format into a text file
  - Some information may be lost (pictures in a PDF etc.)
  - Empty lines are normalized
- Clauses are separated (paragraphs) and stored as clauses
- A minimal Natural Language Processing is done to identify kinds of clauses

## Step 2: From XML contract to license

- **Goal: Given a XML contract, to achieve an Extended MPEG-21 REL License**
- The user must conform the license terms, assisted by the tentative computer recognition of the previous step
- The elements of the MPEG-21 REL licenses are filled
- Note: The XML contract should adhere to a standard, of which the OASIS eContracts is the newest and most authoritative

# State of development

- Still in course, within the context of the Axmedis project.
  - The concept analysis and design has been carried out.
  - Most of the required modules are ready, excepting eContracts XML format writer
  - A first test prototype has been done
  - Pending to finish the implementation and test



# From Narrative Contracts to Electronic Licenses: A Guided Translation Process for the Case of Audiovisual Content Management

*Víctor Rodríguez, Jaime Delgado, Eva Rodríguez*